

**Αντικείμενο**

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως — Συμβούλιο της Επικρατείας — Ερμηνεία του άρθρου 3, στοιχεία α' και β', του κανονισμού (ΕΚ) 2152/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την παρακολούθηση των δασών και των περιβαλλοντικών αλληλεπιδράσεων στην Κοινότητα (Έμφαση στα δάση) (ΕΕ L 324, σ. 1) — Όροι «δάσος» και «δασική έκταση» — Αποκλίνοντες ορισμοί στον κανονισμό

**Διατακτικό**

Οι διατάξεις του άρθρου 3, στοιχεία α' και β', του κανονισμού (ΕΚ) 2152/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την παρακολούθηση των δασών και των περιβαλλοντικών αλληλεπιδράσεων στην Κοινότητα (Έμφαση στα δάση), οι οποίες ορίζουν, για τους σκοπούς του κανονισμού αυτού, τις έννοιες «δάσος» και «δασική έκταση», δεν αποκλείουν εθνικές διατάξεις περιέχουσες διαφορετικούς ορισμούς των εννοιών αυτών όσον αφορά προγράμματα τα οποία δεν διέπονται από τον κανονισμό αυτόν.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 102 της 1.5.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 29ης Απριλίου 2010 [αίτηση του Tribunale di Firenze (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Camar Srl κατά Presidenza del Consiglio dei Ministri**

(Υπόθεση C-102/09) (<sup>1</sup>)

(Διεθνείς συμφωνίες — Σύμβαση της Γιαουντέ — Τέταρτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ της Λομέ — Ρήτρα «standstill» — Εσωτερικός φόρος — Μπανάνες)

(2010/C 161/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Firenze

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Camar Srl

κατά

Presidenza del Consiglio dei Ministri

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Tribunale di Firenze — Κοινή οργάνωση των αγορών — Μπανάνες — Συμβατότητα εθνικής νομοθεσίας επιβάλλουσας φόρο καταναλώσεως επί των μπανανών καταγωγής Σομαλίας προς το άρθρο 14 της πρώτης συμβάσεως της Γιαουντέ και προς το καθεστώς των εισαγωγών που αφορά η Σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ της Λομέ

**Διατακτικό**

- 1) Το άρθρο 14 της συμβάσεως συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των συνδεδεμένων με αυτήν αφρικανικών κρατών και της Μαδαγασκάρης, που υπογράφηκε στη Γιαουντέ στις 20 Ιουλίου 1963, δεν απαγόρευε την επιβολή φόρου επί των μπανανών καταγωγής Σομαλίας όπως αυτός που θεσπίστηκε με τον νόμο 986/1964, της 9ης Οκτωβρίου 1964.
- 2) Ο εθνικός δικαστής δεν υποχρεούται σε εξέταση των συγκεκριμένων επιπτώσεων των αυξήσεων φόρου ο οποίος επιβαρύνει τις εισαγωγές μπανανών καταγωγής Σομαλίας, όπως αυτός που θεσπίστηκε με ρύθμιση όπως η επίμαχη στο πλαίσιο της κύριας δίκης, σε σχέση με την προ της 1ης Απριλίου 1976 κατάσταση, προκειμένου να εκτιμήσει τη συμβατότητα των αυξήσεων αυτών προς τη ρήτρα «standstill» του άρθρου 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 5, για τις μπανάνες, που προσαρτάται στην τέταρτη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΟΚ, που υπογράφηκε στη Λομέ στις 15 Δεκεμβρίου 1989. Εντούτοις, αυξήσεις του φόρου αυτού, οι οποίες περιορίζονται σε αναπροσαρμογή του σε σχέση με τον πληθωρισμό, δεν είναι αντίθετες προς την εν λόγω ρήτρα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 129 της 6.6.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τέταρτο τμήμα) της 22ας Απριλίου 2010 [αίτηση του Συμβουλίου της Επικρατείας (Ελλάδα) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ένωση Εφοπλιστών Ακτοπλοΐας κ.λπ. κατά Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας και Υπουργού Αιγαίου**

(Υπόθεση C-122/09) (<sup>1</sup>)

[Θαλάσσιες μεταφορές — Θαλάσσιες ενδομεταφορές-καμποτάζ — Κανονισμός (ΕΟΚ) 3577/92 — Προσωρινή εξαίρεση από την εφαρμογή του κανονισμού αυτού — Υποχρέωση των κρατών μελών να μη θεσπίζουν, πριν από τη λήξη της περιόδου εξαίρεσεως, διατάξεις δυνάμενες να διακυβέυσουν σοβαρά την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού]

(2010/C 161/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Αιτούν δικαστήριο**

Συμβούλιο της Επικρατείας

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ένωση Εφοπλιστών Ακτοπλοΐας, ANEK, Μινωικές Γραμμές, Ν. Ε. Λέσβου και Blue Star Ferries

κατά

Υπουργού Εμπορικής Ναυτιλίας και Υπουργού Αιγαίου

**Αντικείμενο**

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης — Συμβούλιο της Επικρατείας — Ερμηνεία των άρθρων 1, 2, 4 και 6, παράγραφος 3, του κανονισμού (ΕΟΚ) 3577/92 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 1992, για την εφαρμογή της αρχής της ελεύθερης κυκλοφορίας των υπηρεσιών στις θαλάσσιες μεταφορές στο εσωτερικό των κρατών μελών (θαλάσσιες ενδομεταφορές-καμποτάζ) (ΕΕ L 364, σ. 7) — Προσωρινή εξαίρεση από την εφαρμογή του κανονισμού — Υποχρέωση των κρατών μελών να μη υιοθετήσουν, πριν από την εκπνοή της περιόδου της εξαίρεσης, διατάξεις δυνάμενες να διακυβεύσουν την πλήρη και τέλεια εφαρμογή του κανονισμού — Δικαίωμα των ιδιωτών να αμφισβητούν το κύρος των εθνικών διατάξεων που έχουν τέτοιο αποτέλεσμα

**Διατακτικό**

Αν υποτεθεί ότι ο Έλληνας νομοθέτης όφειλε, κατά τη διάρκεια της περιόδου εξαίρεσης της εφαρμογής στην Ελλάδα του κανονισμού (ΕΟΚ) 3577/92 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 1992, για την εφαρμογή της αρχής της ελεύθερης κυκλοφορίας των υπηρεσιών στις θαλάσσιες μεταφορές στο εσωτερικό των κρατών μελών (θαλάσσιες ενδομεταφορές-καμποτάζ), να απόσχει από τη θέσπιση διατάξεων ικανών να διακυβεύσουν σοβαρά την πλήρη και αποτελεσματική εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού από την 1η Ιανουαρίου 2004, ημερομηνία κατά την οποία η εν λόγω περίοδος εξαίρεσης έληξε, η πλήρης και αποτελεσματική εφαρμογή αυτή δεν διακυβεύεται σοβαρά εκ μόνου του λόγου ότι ο Έλληνας νομοθέτης θέσπισε το 2001 διατάξεις αντίθετες προς τον εν λόγω κανονισμό, με εξαντλητικό και πάγιο χαρακτήρα, οι οποίες δεν προβλέπουν ότι παύουν να ισχύουν από 1ης Ιανουαρίου 2004.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 141 της 20.6.2009.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 29ης Απριλίου 2010 [αίτηση του Finanzgericht München (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Roeckl Sporthandschuhe GmbH & Co. KG. κατά Hauptzollamt München

(Υπόθεση C-123/09) (<sup>1</sup>)

(Κοινό Δασμολόγιο — Δασμολογικές κλάσεις — Κατάταξη των γαντιών ιππασίας στη Συνδυασμένη Ονοματολογία — Κλάση 3926 — Κλάση 6116)

(2010/C 161/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Finanzgericht München

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Roeckl Sporthandschuhe GmbH & Co. KG

κατά

Hauptzollamt München

**Αντικείμενο**

Αίτηση έκδοσης προδικαστικής απόφασης — Finanzgericht München — Ερμηνεία του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1789/2003 της Επιτροπής, της 11ης Σεπτεμβρίου 2003 (ΕΕ L 281, σ. 1) — Κλωστούφαντουργικό προϊόν του οποίου η μία όψη έχει καταστεί τραχιά με μόνο σκοπό την καλύτερη στερέωση ενός στρώματος πλαστικής ύλης — Κατάταξη στη διάκριση 3926 20 00 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας

**Διατακτικό**

Η Συνδυασμένη Ονοματολογία που αποτελεί το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1789/2003 της Επιτροπής, της 11ης Σεπτεμβρίου 2003, πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι τα γάντια ιππασίας που, όπως τα επίμαχα στην υπόθεση της κύριας δίκης, αποτελούνται από υφαντική ύλη η οποία, κατόπιν επεξεργασίας, έχει γίνει από τη μία όψη τραχιά και έχει επικαλυφθεί με πλαστική ύλη και στα οποία το υπόθεμα από υφαντική ύλη υφίσταται επεξεργασία, ώστε η μία του όψη να γίνει τραχιά, και η τραχιά αυτή όψη επικαλύπτεται στη συνέχεια πλήρως με αφρό από πολυουρεθάνιο, ο οποίος επιτελεί ουσιώδη λειτουργία για τη χρήση των γαντιών ως γαντιών ιππασίας, πρέπει να καταταγούν στη διάκριση 3926 20 00 της Συνδυασμένης Ονοματολογίας αυτής.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 129 της 6.6.2009.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 29ης Απριλίου 2010 [αίτηση του Raad van State (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Smit Reizen BV κατά Minister van Verkeer en Waterstaat

(Υπόθεση C-124/09) (<sup>1</sup>)

[Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Κανονισμοί (ΕΟΚ) 3820/85 και 3821/85 — Οδικές μεταφορές — Υποχρέωση καταγραφής — Χρόνος αναπαύσεως και άλλες περίοδοι εργασίας — Χρονικό διάστημα που απαιτείται για τη μετάβαση στον τόπο όπου θα αναληφθεί όχημα στο οποίο έχει τοποθετηθεί συσκευή ελέγχου — Έννοια του «κέντρου εκμεταλλεύσεως»]

(2010/C 161/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Raad van State

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Smit Reizen BV

κατά

Minister van Verkeer en Waterstaat